

Sammanträde med:

**Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice**

Sammanträdesdatum: 2023-11-14

Tid: kl. 14:00-17:00

Plats: Konferensrum Eken, Eklundavägen 1

Meddela förhinder snarast möjligt till nämndsekreteraren.  
Du som är ersättare meddelar om du kommer att närvara.

**Tänk på våra allergiker och undvik starka dofter.**

**Ledamöter kallas**

Gunn Öjebrandt (KD), ordförande  
Kenneth Malm (C), vice ordförande  
Theres Andersson (S)  
Idriz Sahiti (S)  
Carola Johansson (S)  
Anna-Lena Johansson (C)  
Göran Gustafsson (M)  
Anders Ramnerup (SD)  
Richard Sandström (SD)  
Lena Rosborg (V)  
Silvia Assi (S)  
Annica sjöqvist (S)  
Peder Möller (KD)  
Ewa-Rosa Sliwinska (S)  
Nils Olof Tivemyr (C)  
Christer Sjödin (M)  
Monika Klockars (M)  
Ewa-Leena Johansson (S)  
Anneli Kammerland (S)

**Ersättare underrättas**

Shahla Ojagh (S)  
Rebecca Voss (S)  
Markku Rantamäki (S)  
Maria Landh (KD)  
Karl Arne Löthgren (C)  
Stefan Stark (M)  
Darko Spahic (M)  
John Hägglöf (M)  
Christer Johansson (SD)  
Faisa Maxamed (V)  
Eva Hesse-Almkvist (M)  
Tomas Eckard (L)  
Margareta Engman (M)  
Torbjörn Ahlin (C)  
Ann-Christine Appelqvist (M)  
Tina Johansson (S)  
Linda Hallén (S)  
Nafih Mawlod (S)  
Mats Larsson (SD)  
Susanne Swanston Kurtson (C)



## 1. Protokolljustering

Föredragande:

Tid: 14:00

### Förslag till beslut

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att ordföranden och Göran Gustafsson (M) justerar dagens protokoll med Silvia Assi (S) som ersättare.

Protokollet ska vara justerat senast den 28 november 2023.

## 2. Information: om dialogföreläsningar

Föredragande: Chadi Jaber, Linnéa Åberg

Tid: 14:10

## 3. Fördelning av eventuellt överskott 2023 inom Tolk- och översättarservice område

Diarienummer: 23RS10974

Föredragande: Caroline Balkstedt

Tid: 14:40

### Förslag till beslut

Den gemensamma nämnden för Företagshälsovård samt tolk och översättarservice beslutar

att 200 000 kronor av ett eventuellt överskott avsätts för genomförande av dialogföreläsningar under 2024, samt

att eventuellt överskott i övrigt fördelas enligt nedan:

Region Örebro län 73,95%

Örebro kommun 18,26%

Lindesbergs kommun 2,2%

Hallsbergs kommun 1,21%

Kumla kommun 1,87%

Nora kommun 0,96%

Laxå kommun 0,92%

Lekebergs kommun 0,35%

Ljusnarsbergs kommun 0,28%

### Sammanfattning

Tolk- och översättarservice prognosticerar ett överskott för 2023. Nämnden har att ta ställning till hur ett eventuellt överskott ska fördelas. Förslaget är att 200 000 kronor överförs till 2024 och används för genomförande av dialogföreläsningar till



nämndmedlemmar. Övriga delar av ett eventuellt överskott fördelas utifrån hur stor andel av förmedlingsavgiften de finansierat för 2023.

**Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2023-11-14, om fördelning av eventuellt överskott 2023 inom Tolk- och översättarservice område
- Fördelning av eventuellt överskott inom Tolk- och översättarservice 2023

**4. Fördelning av eventuellt överskott inom Regionhälsan år 2023**

Diarienummer: 23RS10973

Föredragande: Caroline Balkstedt

Tid: 14:50

**Förslag till beslut**

Den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att utbetala 100% av Regionhälsans överskott vid årets slut till nämndens medlemmar, samt

att fördelningen av medel utgår från andel av den förköpta tiden för 2023 enligt nedan, samt

att om nämndmedlem har nyttjat mer än sin förköpta tid avräknas 1 363 kr per överskjutande timme från eventuellt överskott som nämndmedlemmen är berättigad och fördelas istället ut till övriga nämndmedlemmar.

Nämndmedlem	Andel av förköpt tid
Hallsbergs kommun	2,97%
Kumla kommun	6,12%
Laxå kommun	1,24%
Lekebergs kommun	1,36%
Lindesbergs kommun	5,44%
Ljusnarsbergs kommun	0,40%
Nora kommun	1,63%
Region Örebro län	44,62%
Örebro kommun	36,22%

**Sammanfattning**

Den gemensamma nämnden beslutade 2021-11-12, § 17 om återbetalning av Regionhälsans ackumulerade överskott för perioden 2005-2020. I underlaget för beslutet angavs att nämnden årligen bör ta ställning till om och i sådant fall hur ett eventuellt överskott inom Regionhälsan ska behandlas. Enligt samverkansavtalet ska



ett eventuellt överskott inom nämndens verksamhetsområde tillfalla verksamheten om inte parterna beslutar om annat.

Utifrån att nämnden inte ska gå med vinst utan tillhandahålla företagshälsa, uteslutande till nämndens medlemmar, utifrån den av medlemmarna årligt fastställda nivån föreslås att ett eventuellt överskott för 2023 utbetalas till nämndens medlemmar.

#### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2023-11-14, om fördelning av eventuellt överskott inom Regionhälsan år 2023

### **5. Prisuppräknningar inom Regionhälsan för 2024**

Diarienummer: 23RS10971

Föredragande: Malin Sandberg

Tid: 15:20

#### **Förslag till beslut**

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att fastställa timpriset inom Regionhälsans område för nämndmedlemmarna till 1 411 kronor från och med 2024-01-01,

#### **Sammanfattning**

Ett förslag om prisuppräknningar nämndens område för 2024 har upprättats.

Prisuppräknningen föreslås till 3,5 procent för Regionhälsan.

Syftet med uppräknningen är att Regionhälsan ska följa pris- och löneutvecklingen. Nämnden föreslås därför att årligen tar ställning till frågan om prisuppräkning inom verksamheterna

#### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2023-11-14, om prisuppräknningar inom den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice

### **6. Verksamhetsplan med budget 2024 för gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice**

Diarienummer: 23RS10510

Föredragande: Philip Larsson, Petra Lind

Tid: 15:30



### **Förslag till beslut**

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att godkänna verksamhetsplan med budget för nämnden 2024.

### **Sammanfattning**

Verksamhetsplan med budget 2024 är ett av verktygen genom vilket nämnden säkerställer att verksamheten bedrivs i enlighet med de mål och riktlinjer som regionfullmäktige har beslutat. Verksamhetsplanen är också ett verktyg för att säkerställa kvaliteten på levererade tjänster, att möjliggöra kontinuerlig utveckling av verksamheten samt uppnå en ekonomi i balans.

### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2023-11-14, verksamhetsplan med budget 2024
- Verksamhetsplan med budget 2024 för den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice
- Ekonomisk handlingsplan för Företagshälsa och tolkförmedling

## **7. Information: Periodrapport för augusti och september**

Föredragande: Petra Lind

Tid: 16:00

## **8. Anmälnings- och meddelandeärenden**

Diarienummer: 23RS1234

Föredragande:

Tid: 16:10

### **Förslag till beslut**

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att godkänna redovisningen.

### **Sammanfattning**

Anmälningsärenden:

23RS9703, Ordförandebeslut sammanträdesdagar 2024

Meddelandeärenden:

23RS1234-11, Periodrapport augusti

23RS1234-12, Periodrapport september

### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2023-11-14, anmälnings och meddelandeärenden
- Periodrapport till och med augusti 2023 för Företagshälsa och tolkförmedling



- Periodrapport till och med september 2023 för Företagshälsa och tolkförmedling
- Ordförandebeslut - gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice, sammanträdesdagar 2024(955437) (0)\_TMP

**9. Information: Aktuellt i förvaltningen**

Föredragande: Caroline Balkstedt, Malin Sandberg, Robert Kaivanto

Tid: 16:15